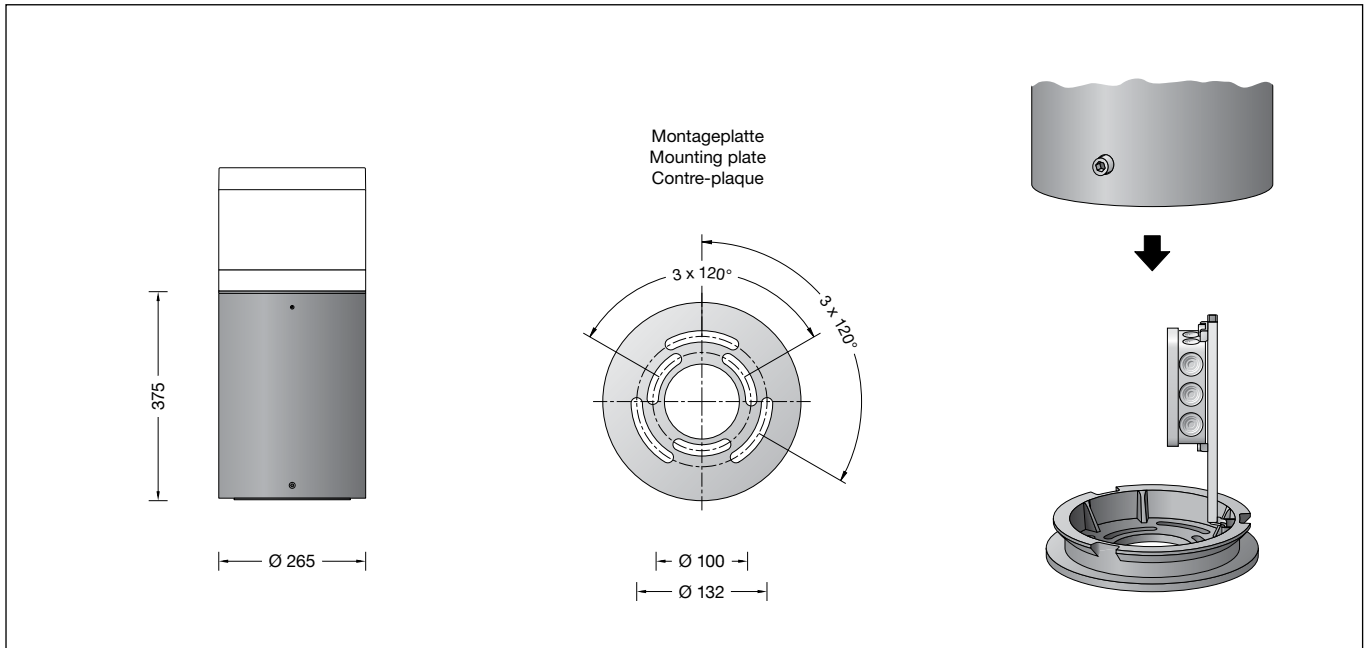


Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Fiche d'utilisation**Pollerleuchtenrohr**
Bollard tube
Support de balise**99 619****Anwendung**

Pollerleuchtenrohr \varnothing 265 mm
mit Montageplatte zum Aufschrauben auf ein
Fundament oder Erdstück.
Für die Verwendung im modularen
LED-Pollerleuchtensystem.

Application

Bollard tube \varnothing 265 mm
with mounting plate for bolting onto a
foundation or an anchorage unit.
For usage in the modular LED bollard concept.

Utilisation

Support de balise \varnothing 265 mm
avec contre-plaque pour fixation sur un massif
de fondation ou sur une pièce enterrée.
Pour utilisation dans ce nouveau concept
modulaire du balise à LED.

Produktbeschreibung

Pollerleuchtenrohr aus Aluminium
Montageplatte aus Aluminiumguss
Mit Montageplatte zum Aufschrauben auf
ein Fundament oder auf ein Erdstück
Montageplatte mit zwei Teilkreisen:
 \varnothing 100 mm, 3 Langlöcher 9 mm breit
 \varnothing 132 mm, 3 Langlöcher 9 mm breit
Pollerleuchtenrohr auf Montageplatte
360° ausrichtbar
Montagebügel mit Anschlusskasten zur
Durchverdrahtung bis $5 \times 2,5^2$
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 6,2 kg

Product description

Bollard tube made of aluminium
Mounting plate made of cast aluminium
With a mounting plate for bolting onto
a foundation or to an anchorage unit.
Mounting plate with two pitch circles:
 \varnothing 100 mm, 3 elongated holes 9 mm wide
 \varnothing 132 mm, 3 elongated holes 9 mm wide
Bollard tube can be aligned around 360°
on the mounting plate
Mounting bracket with connection box for
through-wiring up to $5 \times 2,5^2$
CE – Conformity mark
Weight: 6.2 kg

Description du produit

Support de balise en aluminium
Contre-plaque en fonderie d'aluminium
Avec plaque pour fixation sur
un massif de fondation ou sur une pièce à
enterrer.
Contre-plaque avec deux cercles :
 \varnothing 100 mm, 3 trous oblongs largeur 9 mm
 \varnothing 132 mm, 3 trous oblongs largeur 9 mm
Support de balise orientable de 360°
sur la contre-plaque
Etrier de montage avec boîte de connexion
pour branchement en dérivation max. $5 \times 2,5^2$
CE – Sigle de conformité
Poids: 6,2 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb
dieser Leuchte sind die nationalen
Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz
oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire
are subject to national safety regulations.
The manufacturer is then discharged from
liability when damage is caused by improper
use or installation.
If any luminaire is subsequently modified, the
persons responsible for the modification shall
be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,
respecter les normes de sécurité nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité
résultant d'une mise en œuvre ou d'une
installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au luminaire
se feront sous la responsabilité exclusive de
celui qui les effectuera.

Montage

Der Fußpunkt der Leuchte darf nicht tiefer als die Oberkante des Bodenbelags liegen.
Für den elektrischen Anschluss der Leuchte ist eine Kabellänge von etwa 400 mm über Befestigungsgrund ausreichend.
Der Anschlusskasten erlaubt die Durchverdrahtung der Leuchte.
Schraube am Fußpunkt lösen.
Montageplatte drehen und entnehmen.
Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen.
Wir empfehlen den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen.
Montageplatte mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial auf ein Fundament oder Erdstück **70 896** anschrauben.
Pollerleuchtenkopf in das Pollerleuchtenrohr einsetzen, rechtsherum bis zum Anschlag drehen, ggf. ausrichten und mit seitlicher Innensechskantschraube festsetzen.
Anschlusskasten öffnen.
Erdkabel in den Anschlusskasten führen.
Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Leuchtenanschlussleitung durch die Leitungseinführung in den Anschlusskasten führen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen.
Dabei auf richtige Belegung der Anschlussleitung achten. Anschluss der Phase an der braunen Ader (L), Neutralleiter an der blauen Ader (N) und der Schutzleiter an der grün-gelben mit (⊕) gekennzeichneten Ader.
Der Anschluss der Steuerleitungen erfolgt über die beiden mit DALI gekennzeichneten Adern.
Bei Nichtbelegung dieser Adern wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben.
Anschlusskasten schließen.
Leuchte in die Montageplatte einsetzen, drehen und mit Schraube festsetzen.

Installation

The luminaire foot must not be below the upper edge of the floor covering.
Approximately 400 mm of cable above the mounting surface will suffice for connecting the luminaire to the power supply.
The connection box allows an optional through-wiring of the luminaire.
Undo the screw at the base.
Rotate and remove the mounting plate.
In case of an installation on a foundation please observe the following:
Wet concrete can be very alkaline and must not get into contact with the luminaire permanently.
We recommend to drain the mounting area and to provide it with insulating paint.
Using the provided mounting materials or other suitable mounting materials, screw-fit the mounting plate to a foundation or anchorage unit **70 896**.
Insert bollard head into bollard tube and turn it clockwise as far as it will go, adjust if necessary and fix with lateral hexagon socket head screw.
Open the connection box.
Lead the mains supply cable into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection.
Lead the luminaire connecting cable through the compression nipple into the connection box. Make earth conductor connection and electrical connection.
Note correct configuration of the mains supply cable. The phase is connected to the brown wire (L), the neutral conductor to the blue wire (N) and earth conductor at the (⊕) marked wire.
The connection of the control cables is achieved by means of the both leads marked with DALI.
In case these leads are not used the luminaire will be operated at full light output.
Close the connection box.
Place luminaire onto mounting plate, align and fix with screw.

Installation

Le pied du luminaire ne doit pas se trouver en dessous du bord supérieur de la couche de finition du sol.
Pour le raccordement électrique du luminaire une longueur de câble d'environ 400 mm au-dessus du sol est suffisante.
La boîte de connexion permet un branchement en dérivation du luminaire.
Desserrer la vis du pied de la balise.
Tourner et retirer la contre-plaque de la platine.
Attention: En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante.
Visser la contre-plaque avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié sur un massif de fondation ou sur une pièce à enterrer **70 896**.
Installer la tête de la balise dans le support de la balise et tourner vers la droite jusqu'à la butée, ajuster le cas échéant puis fixer avec la vis à six pans creux latérale.
Ouvrir la boîte de connexion.
Introduire le câble réseau dans la boîte de connexion à travers l'entrée de câble. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Introduire le câble de luminaire dans la boîte de connexion à travers le nipple d'étanchéité supérieur. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique.
Veiller au bon adressage du câble de raccordement. La phase doit être raccordée au fil brun (L) le conducteur neutre au fil bleu (N) et le conducteur protective au fil marqué (⊕).
Le raccordement des câbles de commande est effectué avec les fils marqués DALI.
Si les fils ne sont pas raccordés, le luminaire fonctionne sur la puissance maximale.
Fermer la boîte de connexion.
Poser le luminaire sur la contre-plaque, tourner et fixer avec la vis.

Ergänzungsteile

70 896 Erdstück

Erdstück mit Befestigungsflansch aus feuerverzinktem Stahl. Gesamtlänge 500 mm. 3 Befestigungsschrauben M 8 aus Edelstahl. Teilkreis ø 132 mm.

Es gibt dazu eine gesonderte Gebrauchsanweisung.

Accessories

70 896 Anchorage unit

Anchorage unit with mounting flange made of hot-dip galvanised steel. Total length 500 mm. 3 stainless steel fixing screws M 8. Pitch circle ø 132 mm.

See the separate instructions for use.

Accessoires

70 896 Pièce à enterrer

Pièce à enterrer avec flasque de fixation en acier galvanisé. Hauteur totale 500 mm. 3 vis de fixation M 8 en acier inoxydable sur un cercle de ø 132 mm.

Une fiche d'utilisation pour ces accessoires est disponible.

Ersatzteile

Montageplatte

222999L

Spares

Mounting plate

222999L

Pièces de rechange

Contre-plaque

222999L